

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 300

Volume 24

21 October 1981

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2994/81 of 20 October 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 2995/81 of 20 October 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Commission Regulation (EEC) No 2996/81 of 19 October 1981 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State 5

*** Commission Regulation (EEC) No 2997/81 of 20 October 1981 amending the Annexes to Council Regulation (EEC) No 3059/78 on common rules for imports of certain textile products originating in certain third countries. 8**

Commission Regulation (EEC) No 2998/81 of 20 October 1981 fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State 18

Commission Regulation (EEC) No 2999/81 of 20 October 1981 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 21



I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2994/81**of 20 October 1981****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2196/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in

relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 October 1981;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2196/81 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 October 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 October 1981 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	70.63
10.01 B	Durum wheat	131.40 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	37.08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	74.65
10.04	Oats	40.95
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	88.89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	63.76 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.55 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	112.35
11.01 B	Rye flour	65.40
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	217.83
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	120.80

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2995/81
of 20 October 1981**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1949/81⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2197/81⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 % a rate of exchange based on their
effective parity,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
19 October 1981;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 October 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 20. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 214, 1. 8. 1981, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 October 1981 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1.84	1.84	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2996/81
of 19 October 1981

**fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for
sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 899/81⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed
rules for applying the variable slaughter premium for
sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1)
thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
lays down that the level of the variable slaughter
premium for each Member State concerned shall be
fixed weekly by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80
lays down that the amount to be charged on products
leaving the Member States concerned shall be fixed
weekly by the Commission;

Whereas, since the United Kingdom is paying the
variable slaughter premium, it is necessary for the
Commission to fix the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that
Member State for the week commencing 7 September
1981;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation
(EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium

for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
that Member State, during the week commencing 7
September 1981, shall be as set out in the Annexes
hereto;

Whereas, as a result of administrative difficulties in the
United Kingdom, this premium could not be calcu-
lated within the time limit laid down by Article 3 (1)
of Regulation (EEC) No 2661/80,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United
Kingdom as eligible for the variable slaughter
premium during the week commencing 7 September
1981, the level of the premium shall be as set out in
Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation
(EEC) No 1837/80 which left the territory of the
United Kingdom during the week commencing 7
September 1981, the amounts to be charged shall be as
set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 7 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 October 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 7 September 1981**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	76·616 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 7 September 1981

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		36.010
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	76.616
	2. Short forequarters	53.631
	3. Chines and/or best ends	84.278
	4. Legs	99.601
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	99.601
	(bb) Boned or boneless	139.441
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	57.462
	2. Short forequarters	40.223
	3. Chines and/or best ends	63.208
	4. Legs	74.701
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	74.701
	(bb) Boned or boneless	104.581
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	99.601
	2. Boned or boneless	139.441

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2997/81
of 20 October 1981
amending the Annexes to Council Regulation (EEC) No 3059/78 on common
rules for imports of certain textile products originating in certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 on common rules for imports of certain textile products originating in certain third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2242/81 of 21 June 1981 ⁽²⁾, and in particular Articles 15 and 18 thereof,

Whereas the Community has negotiated an Agreement on trade in textile products with Czechoslovakia;

Whereas in the course of the negotiations the Community and Czechoslovak delegations agreed to recommend to their respective authorities that the arrangements set out in the new Agreement be applied from 1 January 1981 prior to its entry into force;

Whereas in order to implement the said arrangements, the Annexes to Regulation (EEC) No 3059/78 must be amended,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Council Regulation (EEC) No 3059/78 are hereby amended as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 October 1981.

For the Commission
Wilhelm HAFERKAMP
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 221, 6. 8. 1981, p. 1.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE ANNEXES TO REGULATION (EEC) No 3059/78

Annex I

Third paragraph (to read):

'Products falling within Group VI are not currently covered by the Regulation except where they originate in Hungary, Romania, Poland, Bulgaria and Czechoslovakia.'

Annex II

Add 'Czechoslovakia'.

Annex IV

CZECHOSLOVAKIA

Category	Member State	1981	1982
1 (tonnes)	D	58	59
	F	10	10
	I	172	172
	BNL	26	26
	UK	15	16
	IRL	5	5
	DK	10	10
	GR	20	20
	EEC	316	318
2 (tonnes)	D	2 466	2 471
	F	834	837
	I	313	315
	BNL	237	243
	UK	266	275
	IRL	474	475
	DK	626	627
	GR	284	285
	EEC	5 500	5 528
2A (tonnes)	D	1 800	1 809
	F	250	251
	BNL	115	116
	UK	190	191
3 (tonnes)	D	1 100	1 109
	F	120	131
	I	30	32
	BNL	100	103
	UK	25	25
	IRL	15	16
	DK	60	63
	GR	40	41
	EEC	1 490	1 520
3A (tonnes)	F	85	87
	BNL	55	56
	UK	22	23
4 (1 000 pieces)	D	500	506
	F	650	654
	I	120	127
	BNL	120	125
	UK	75	83
	IRL	5	6
	DK	225	227
	GR	10	11
	EEC	1 705	1 739

Category	Member State	1981	1982
5 (1 000 pieces)	D	600	608
	F	150	156
	I	250	256
	BNL	60	62
	UK	70	79
	IRL	3	3
	DK	15	17
	GR	20	22
	EEC	1 168	1 203
6 (1 000 pieces)	D	246	249
	F	34	36
	I	38	41
	BNL	52	53
	UK	19	22
	IRL	5	5
	DK	21	21
	GR	10	11
	EEC	425	438
7 (1 000 pieces)	D	20	21
	F	80	80
	I	15	16
	BNL	20	20
	UK	15	16
	IRL	2	2
	DK	10	10
	GR	5	5
	EEC	167	170
8 (1 000 pieces)	D	350	354
	F	100	100
	I	100	104
	BNL	10	11
	UK	60	64
	IRL	5	5
	DK	15	15
	GR	20	20
	EEC	660	673
9 (tonnes)	D	280	282
	F	125	127
	I	10	12
	BNL	65	66
	UK	45	49
	IRL	10	10
	DK	50	50
	GR	10	11
	EEC	595	607
10 ⁽¹⁾ (1 000 pairs)	F	200	208
12 (1 000 pairs)	D	3 365	2 368
	F	1 330	1 349
	I	117	145
	BNL	339	359
	UK	35	76
	IRL	5	6
	DK	560	561
	GR	49	52
	EEC	5 800	5 916

⁽¹⁾ See Appendix

Category	Member State	1981	1982
13 (1 000 pieces)	D	530	531
	F	105	114
	I	60	66
	BNL	70	74
	UK	60	66
	IRL	10	10
	DK	25	26
	GR	25	25
	EEC	885	912
14 B (1 000 pieces)	D	67	68
	F	7	8
	I	10	11
	BNL	19	19
	UK	10	11
	IRL	2	2
	DK	10	10
	GR	10	10
	EEC	135	139
15 B (1 000 pieces)	D	92	95
	F	18	20
	I	14	16
	BNL	74	74
	UK	69	72
	IRL	3	3
	DK	5	6
	GR	5	5
	EEC	280	291
16 (1 000 pieces)	D	185	187
	F	20	21
	I	15	16
	BNL	64	64
	UK	54	56
	IRL	4	4
	DK	34	34
	GR	9	9
	EEC	385	391
17 (1 000 pieces)	D	119	121
	F	30	33
	I	10	12
	BNL	15	17
	UK	83	86
	IRL	3	3
	DK	20	20
	GR	10	10
	EEC	290	302
18 (tonnes)	D	130	132
	F	10	14
	I	9	12
	BNL	9	10
	UK	72	75
	IRL	3	3
	DK	8	8
	GR	9	9
	EEC	250	263

Category	Member State	1981	1982
19 ⁽¹⁾ (1 000 pieces)	D	6 077	6 110
	F	234	287
	I	1 683	1 735
	BNL	3 179	3 182
	UK	374	457
	IRL	32	34
	DK	374	382
	GR	47	53
	EEC	12 000	12 240
20 (tonnes)	D	690	690
	F	30	33
	I	15	18
	BNL	18	20
	UK	15	18
	IRL	5	5
	DK	27	27
	GR ⁽¹⁾	20	20
	EEC	820	836
21 (1 000 pieces)	D	99	100
	F	49	51
	I	40	42
	BNL	24	26
	UK	49	53
	IRL	5	5
	DK	10	10
	GR	10	10
	EEC	286	297
24 (1 000 pieces)	D	322	322
	F	136	140
	I	10	15
	BNL	14	17
	UK	24	31
	IRL	5	5
	DK	15	16
	GR	4	5
	EEC	530	551
25 (1 000 pieces)	D	872	873
	F	96	109
	I	15	21
	BNL	59	65
	UK	33	47
	IRL	5	6
	DK	15	17
	GR	5	6
	EEC	1 100	1 144
26 (1 000 pieces)	D	165	167
	F ⁽¹⁾	80	81
	I	20	21
	BNL	15	16
	UK	20	21
	IRL	4	4
	DK	6	6
	GR	10	10
	EEC	320	326
27 (1 000 pieces)	DK	10	11

⁽¹⁾ See Appendix

Category	Member State	1981	1982
30 A (1 000 pieces)	D	77	86
	F	280	280
	I	10	12
	BNL	5	7
	UK	10	14
	IRL	5	5
	DK	23	23
	GR	5	5
	EEC	415	432
31 (1 000 pieces)	D	260	264
	F	43	48
	I	100	103
	BNL	70	72
	UK	87	96
	IRL	7	7
	DK	20	21
	GR	13	13
	EEC	600	624
32 (tonnes)	D	300	330
	F	60	71
	I	420	420
	BNL	30	39
	UK	110	131
	IRL	12	13
	DK	250	250
	GR	40	41
	EEC	1 222	1 295
33 (tonnes)	BNL	400	415
35 (tonnes)	IRL	7	8
	DK	11	12
36 (tonnes)	D	543	544
	F	55	64
	I	20	26
	BNL	49	55
	UK	59	68
	IRL	10	10
	DK	25	26
	GR	49	49
	EEC	810	842
37 (tonnes)	D	1 180	1 884
	F	37	51
	I	6	12
	BNL	1	8
	UK	81	96
	IRL	9	10
	DK	16	18
	GR	70	70
	EEC	1 400	1 449
38 A ⁽¹⁾ (tonnes)	I	5	6

⁽¹⁾ See Appendix

Category	Member State	1981	1982
39 (tonnes)	D	541	542
	F	25	31
	I	20	25
	BNL	25	29
	UK	25	31
	IRL	5	6
	DK	15	17
	GR	9	10
	EEC	665	698
40 (tonnes)	I	10	11
41 (tonnes)	BNL	100	104
61 (tonnes)	D	509	510
	F	5	8
	I	37	41
	BNL	28	32
	UK	55	61
	IRL	2	2
	DK	9	10
	GR	5	6
	EEC	650	670
66 (tonnes)	D	164	187
	F	14	22
	I	19	30
	BNL	146	149
	UK	458	458
	IRL	14	14
	DK	96	96
	GR	9	10
	EEC	920	966
67 (tonnes)	D	220	225
	F	26	32
	I	22	26
	BNL	101	103
	UK	136	143
	IRL	3	3
	DK	12	13
	GR	5	6
	EEC	525	551
69 (1 000 pieces)	D	214	217
	F	127	131
	I	10	15
	BNL	30	34
	UK	10	16
	IRL	3	3
	DK	49	49
	GR	7	8
	EEC	450	473
73 (1 000 pieces)	D	190	193
	F	55	61
	I	15	18
	BNL	10	12
	UK	120	122
	IRL	3	3
	DK	20	20
	GR	7	8
	EEC	420	437

Category	Member State	1981	1982
76 (tonnes)	D	290	290
	F	37	42
	I	23	25
	BNL	25	27
	UK	44	50
	IRL	6	6
	DK	12	13
	GR	14	14
	EEC	451	467
77 (1 000 pairs)	D	100	105
	F	15	20
	I	12	16
	BNL	12	14
	UK	15	20
	IRL	3	3
	DK	180	180
	GR	11	11
	EEC	348	369
78 ⁽¹⁾ (tonnes)	F	75	78
90 (tonnes)	D	1 084	1 085
	F	70	84
	I	50	65
	BNL	45	54
	UK	75	98
	IRL	1	2
	DK	10	13
	GR	15	17
	EEC	1 350	1 418
91 (tonnes)	D	625	639
	F	50	66
	I	300	308
	BNL	310	310
	UK	40	64
	IRL	15	16
	DK	12	15
	GR ⁽¹⁾	18	21
	EEC	1 370	1 439
100 ⁽¹⁾ (tonnes)	UK	15	16
105 (tonnes)	UK	26	27
110 (tonnes)	D	680	690
	F	97	108
	I	485	489
	BNL	290	294
	UK	195	215
	IRL	5	6
	DK	28	30
	GR ⁽¹⁾	20	22
	EEC	1 800	1 854
112 (tonnes)	IRL	12	13

⁽¹⁾ See Appendix

Category	Member State	1981	1982
117 (tonnes)	D	188	203
	F	80	88
	I	258	265
	BNL	460	460
	UK	228	246
	IRL	188	188
	DK	128	128
	GR	70	70
	EEC	1 600	1 648
119 (tonnes)	D	192	193
	F ⁽¹⁾	30	32
	I	107	107
	BNL	10	15
	UK	58	61
	IRL	3	3
	DK	5	6
	GR	5	5
	EEC	410	422

⁽¹⁾ See Appendix.

Appendix to Annex IV

Category	Supplier country	Provisions
10	Czechoslovakia	Including products of Category 11
19	Czechoslovakia	Including products of Category 89
20	Czechoslovakia	Including products of Category 118
26	Czechoslovakia	Including products of Category 27
38 A	Czechoslovakia	Including products of Category 38 B
78	Czechoslovakia	Including products of Category 81
91	Czechoslovakia	A supplementary quantity of 32 tonnes can be imported in 1981, exceptionally
100	Czechoslovakia	A supplementary quantity of 5 tonnes can be imported in 1981, exceptionally
110	Czechoslovakia	Including products of Category 109
119	Czechoslovakia	Including products of Category 118

Annex V

In footnote ⁽²⁾ to Article 1, add the following: 'In the case of Czechoslovakia it will enter into force on 1 January 1982.'

Annex IX

Add 'Czechoslovakia'.

Annex X

Article 3:

- The title to read 'Poland and Czechoslovakia'.
- Third line of paragraph 1 to read '... imported from Poland or Czechoslovakia into the Community ...'.
- Last line of paragraph 1 to read '... request consultations with Poland or Czechoslovakia ...'.
- Second line of paragraph 4 to read: '... imported from Poland or Czechoslovakia ...'.
- Paragraph 4, add: '... In case of suspension, the Community will give a notice of 10 working days to enable Czechoslovakia to remedy the situation ...'.

Annex XI

Supplier country	Group I	Group II	Groups III to VI
Czechoslovakia	0·2 %	1·2 %	4 %

Annex XIII

Add 'Czechoslovakia'.

Annex XIV

Add 'Czechoslovakia'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2998/81

of 20 October 1981

fixing for the United Kingdom the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 899/81⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the level of the variable slaughter premium for each Member State concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas, since the United Kingdom is paying the variable slaughter premium, it is necessary for the Commission to fix the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that Member State for the week commencing 14 September 1981;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium

for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving that Member State, during the week commencing 14 September 1981, shall be as set out in the Annexes hereto;

Whereas, as a result of administrative difficulties in the United Kingdom, this premium could not be calculated within the time limit laid down by Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in the United Kingdom as eligible for the variable slaughter premium during the week commencing 14 September 1981, the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 14 September 1981, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 14 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 October 1981.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 90, 4. 4. 1981, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

*ANNEX I***Level of variable slaughter premium for certified sheep in the United Kingdom for the week commencing 14 September 1981**

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	61.834 ECU per 100 kg of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products which left the territory of the United Kingdom during the week commencing 14 September 1981

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		29.062
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	61.834
	2. Short forequarters	43.284
	3. Chines and/or best ends	68.017
	4. Legs	80.384
	5. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in)	80.384
02.01 A IV b)	(bb) Boned or boneless	112.538
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	46.376
	2. Short forequarters	32.463
	3. Chines and/or best ends	51.014
	4. Legs	60.289
	5. Other :	
02.06 C II a)	(aa) Unboned (bone-in)	60.289
	(bb) Boned or boneless	84.404
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	80.384
	2. Boned or boneless	112.538

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2999/81
of 20 October 1981
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1808/81⁽²⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2987/81⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1808/81 to the

information known to the Commission that the levies
at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 October
1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 October 1981.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 181, 2. 7. 1981, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 299, 20. 10. 1981, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 October 1981 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	27.75
	B. Raw sugar	23.44 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

